

Minutes of the **Regular Meeting of October 17, 2023** at 7:00 p.m. of the Council of the Municipality of Arundel held at the Community Hall, located at 60 Morrison Street in Arundel.

During this session, the following are present:

Mayor and Speaker of the Assembly, Pascale Blais; Councillors Carole Brandt, Tamara Rathwell, Richard E. Dubeau, Jonathan Morgan, Danny Paré and Marc Poirier.

The Clerk-Treasurer, Philip Toone, is also in attendance.

ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING

The Mayor, Mrs. Pascale Blais, noted the quorum, addressed the words of welcome to those present and called the regular meeting to order. The time is 7:04 P.M.

1. ADOPTION OF THE AGENDA

2023-10-285

It is proposed by councillor Tamara Rathwell and adopted:

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION OF THE AGENDA
3. ROUTINE PROCEEDINGS – ANNOUNCEMENTS
4. QUESTION PERIOD
5. APPROVAL OF THE MINUTES OF PREVIOUS SITTINGS
 - 5.1 Regular meeting of September 19, 2023
6. NOTICE OF MOTION AND STANDING ORDERS
 - 6.1 Adoption - By-law number 2023-297 relating to unfounded alarms that have caused a displacement of the fire safety service
 - 6.2 Adoption – By-law number 2023-197.1 amending by-law number 197 concerning the imposition of suppletive duties in respect of transfers of immovable property (transfers of the deceased spouse)
 - 6.3 Adoption - By-law number 2023-211.1 amending By-law number 211 respecting the contribution for the purposes of parks, playgrounds and natural spaces
 - 6.4 Notice of Motion - Draft By-law concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalisation (replacement of By-law 144)
 - 6.5 Tabling and adoption of Draft By-law number 2023-298 concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalisation
 - 6.6 Public Consultation Meeting - Draft By-law number 2023-298 concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalisation
7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT
 - 7.1 List of accounts payable
 - 7.2 COMAQ Training – P. Toone
 - 7.3 Tricentris – 2023 Quota Changes
 - 7.4 Notarial Liability Insurance Fund – P. Toone Exemption
 - 7.5 Sale of a Public Works Vehicle to a Third Party
 - 7.6 Holiday season recognition dinner – staff and volunteers
8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES
 - 8.1 Chemin de la Rouge – Contract award for plans and specifications and supervision of the work
 - 8.2 City Hall Building – additional work on the roof
 - 8.3 Release from Contractual Holdback – Chemin White – Final Reception
9. PUBLIC SAFETY
10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

- 10.1 Planning Advisory Committee – Reappointment of Committee Member
- 10.2 RIMRO Budget - Approval
- 11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
 - 11.1 Halloween – Budget Authorization and Activity Expenditures
 - 11.2 Remembrance Day – donation to the Legion
 - 11.3 Fundraising Deposit – Soccer
- 12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC
- 13. ADVICE COMMUNICATION AND ADVISORS TO THE PUBLIC
- 14. QUESTION PERIOD
- 15. CLOSING OF THE MEETING

CARRIED UNANIMOUSLY

2. CURRENT AFFAIRS – ANNOUNCEMENTS

4. QUESTION PERIOD

5. APPROVAL OF THE MINUTES OF PREVIOUS SITTINGS

5.1 REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 19, 2023

NOTING that a copy of the minutes of September 19, 2023 was given to each member of the Municipal Council;

2023-10-286 **THEREFORE**, it is moved by councillor Danny Paré and resolved to:

ADOPT the minutes of the regular meeting of the municipal council held on September 19, 2023 as tabled.

CARRIED UNANIMOUSLY

6. NOTICE OF MOTION AND STANDING ORDERS

6.1 ADOPTION - BY-LAW NUMBER 2023-297 RELATING TO UNFOUNDED ALARMS THAT HAVE GENERATED A DISPLACEMENT OF THE FIRE SAFETY SERVICE

CONSIDERING that a notice of motion given by Councillor Marc Poirier at the Council meeting of August 22, 2023 concerning a by-law relating to unfounded alarms that have generated a displacement of the fire department ;

WHEREAS a draft by-law was tabled at the meeting of September 19, 2023, a copy of the draft by-law also being made available to the public at that sitting;

WHEREAS the Mayor mentions that the purpose of this by-law is to regulate non-founded alarms on the territory of the Municipality of the Township of Arundel that generate a trip by the Fire Department of the City of Mont-Tremblant.

2023-10-287 **CONSEQUENTLY** it is proposed by councillor Carole Brandt and resolved to :

ADOPT By-law number 2023-297 relating to unfounded alarms that have generated a relocation of the fire safety service text of which is reproduced in the french language minutes of this day's assembly.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.2 ADOPTION – BY-LAW 2023-197.1 AMENDING THE REGULATION NO. 197 CONCERNING THE IMPOSITION OF SUPPLETIVE DUTIES IN RESPECT TRANSFERS OF IMMOVABLES (TRANSFERS OF THE DECEASED SPOUSE)

WHEREAS the Council deems it expedient not to place an additional burden on widows and widowers on the death of their spouses;

CONSIDERING the notice of motion given at the meeting of the municipal council Mayor Pascale Blais on the following day, concerning a by-law amending by-law number 197 concerning the imposition of suppletive duties on transfers of immovables (transfers of the deceased spouse);

WHEREAS a draft by-law was tabled at the meeting of September 19, 2023, a copy of the draft by-law also being made available to the public at that sitting;

WHEREAS the Mayor mentions that the purpose of this by-law is to exempt widows and widowers from the obligation of suppletive duties of undivided rights to immovable property when the rights of their deceased spouse are transferred following the division of the estate.

2023-10-288

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Tamara Rathwell and resolved to:

ADOPT By-law number 2023-197.1 amending By-law number 197 concerning the imposition of suppletive duties in respect of transfers of immovables (transfers of the deceased spouse) text of which is reproduced in the french language minutes of this day's assembly.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.3 ADOPTION - BY-LAW NUMBER 2023-211.1 AMENDING BY-LAW NO. 211 RESPECTING THE CONTRIBUTION FOR THE PURPOSE OF PARKS, PLAYGROUNDS AND NATURAL SPACES

WHEREAS the Council deems it appropriate to modify the contribution rates to the Parks Fund in line with changing development needs;

WHEREAS a notice of motion was given at the sitting of September 19, 2023;

WHEREAS a draft by-law was tabled at the meeting of September 19, 2023, a copy of the draft by-law also being made available to the public at that sitting;

WHEREAS a public consultation was held on October 17, 2023 at the community hall located at 60 Morrison Road, Arundel, following a notice published on October 4, 2023, and that no amendments to the draft by-law were retained;

WHEREAS the Mayor mentions that the purpose of this by-law is to regulate and amend the rules for calculating the contribution for parks, playgrounds and natural spaces costs in the context of cadastral operations, in order to withdraw the contribution for cadastral operations for projects of 2 lots or less and to increase the contribution for projects of 6 lots or more, as well as clarifying the valuation rules in accordance with the Act;

WHEREAS a modification of the draft by-law tabled at the September 19 meeting was made, namely that the threshold for contributing 10% to the park

fund is adjusted to 6 lots or more, the whole to ensure compliance with the municipal by-laws already in force, and that the 5% applies also 5 lots;

2023-10-289 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Richard E. Dubeau and resolved to:

ADOPT By-law number 2023-211.1 amending the Regulation 211, Contribution for Parks, Playgrounds and natural areas, text of which is reproduced in the french language minutes of this day's assembly.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.4 NOTICE OF MOTION for a by-law to replace By-law 2010-144 concerning the standards applicable to the construction of streets and their municipalisation

IN CONFORMITY with Section 445 of the Quebec Municipal Code, councillor Danny Paré gives notice of motion of the intention to submit for adoption, at a subsequent meeting of Council, a by-law concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalisation.

The purpose of this by-law is to revise the standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalisation, particularly in the context of global warming, environmental protection and to ensure the sustainability of road infrastructures and public safety.

6.5 TABLING AND ADOPTION of Draft By-law number 2023-298 concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalisation

Draft by-law number 2023-298 Concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of roads and their municipalization

WHEREAS Council adopted by-law number 2010-144 concerning standards applicable to the construction and municipalization of roads, on August 9, 2010;

WHEREAS it is necessary to revise the standards applicable to the construction and modification of roads and their municipalization, especially in the context of global warming, environmental protection and to ensure the sustainability of road infrastructures and public safety;

WHEREAS sections 244.1 et seq. of the Act respecting municipal taxation allow any municipality, by by-law, to provide for all or part of its goods, services or activities to be financed by means of a fee structure.

WHEREAS a presentation and notice of motion were given at the regular municipal council meeting of October 17, 2023;

2023-10-290 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Jonathan Morgan and resolved to:

TABLE and ADOPT DRAFT By-law number 2023-298 concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalisation.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.6 PUBLIC CONSULTATION MEETING - DRAFT BY-LAW NUMBER 2023-298 CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF STANDARDS APPLICABLE TO THE CONSTRUCTION AND MODIFICATION OF STREETS AND THEIR MUNICIPALISATION

PURSUANT to article 125 of the *Act Respecting Land Use Planning and Development* requiring the Municipality to hold a public meeting of draft *By-law number 2023-298 concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalisation* through the Mayor or another member of council designated by the Mayor.

2023-09-291 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Jonathan Morgan and resolved to:

SET the date of the public consultation meeting of draft *By-law number 2023-298 concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalisation*, on Thursday, November 9, 2023, at 5:30 p.m., at the community hall of the municipal garage, located at 60 Morrison Road, in Arundel.

CARRIED UNANIMOUSLY

7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT

7.1 LIST OF ACCOUNTS PAYABLE

2023-10-292 Proposed by councillor Carole Brandt and resolved to approve the list of accounts payable as set out below, as follows:

Canadian Tire (Miscellaneous)	195.94 \$
Central Security (Alarm System)	241.45 \$
Volunteer Centre (Support for Seniors)	364.00 \$
Hygiene Centre (Hygienic Products)	166.01 \$
COMAQ (Training)	781.83 \$
Dicom (Transport)	15.86 \$
Distribution V/G (Water)	96.00 \$
Durette, Éric (Soccer Animator)	80.00 \$
Entreprises Roy & Bourassa (Ent. Dry Terminal)	1 013.04 \$
Medi-Secur Equipment Inc (Medical Supplies)	467.99 \$
Denis Office Supplies (Stationery)	279.07 \$
FQM (HR Services)	573.13 \$
Gilbert P. Miller & Fils (Motor Grader Rental)	2 316.75 \$
GML Inc (Culverts)	8 230.60 \$
Graphica Impression Inc (Stationery)	428.75 \$
Hydro-Québec	3 320.30 \$
Juteau Ruel (Photocopier Copies)	119.26 \$
Machineries Forget	1 641.19 \$
MAS Advisory Services (Engineering Consultant)	2 213.27 \$
MAS Advisory Services (Urban Planning Consultant)	9 456.69 \$
McLaughlin Materials Inc (Materials)	127.27 \$
Minister of Finance (Sûreté du Qc - 2nd verse)	47 709.00 \$
Multi Routes Inc (Liquid Calcium)	8 802.49 \$
PG Solutions (Training)	1 501.58 \$
P&B Gareau Auto Parts (Parts)	380.19 \$
Pindera, Lkorraine (Prog. NR Fees)	48.00 \$
Rona Forget (Fluorescent)	330.85 \$
M.C. Housekeeping Service (Maintenance)	908.30 \$
Shaw Direct (Pavilion Music)	39.29 \$
Toromont (Rep. Thorn)	854.28 \$

Tramweb (Site Update)	49.90 \$
Turf Care (Rep. Ventrac)	521.74 \$
City of Ste-Agathe-des-Monts (Court Files)	86.23 \$
Wages and employer contributions	37 718.13 \$
Bank fees	85.61 \$

CARRIED UNANIMOUSLY

2023-10-293 7.2 COMAQ TRAINING – P. TOONE

WHEREAS the Board deems it expedient to provide continuous training for its employees;

WHEREAS the *Corporation des officiers municipaux du Québec* (COMAQ) offers training related to the responsibilities of the Director General, in this case, on the Act respecting access to documents held by public bodies and on the protection of personal information;

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Jonathan Morgan and resolved:

TO APPROVE AND PAY the September 18 invoice from COMAQ in the amount of \$680.00 (before taxes) and to allow the Director General to participate in the related training;

THAT this expenditure be appropriated in accordance with the budget.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.3 TRICENTRIS – 2023 QUOTA CHANGES

WHEREAS an additional contribution is required as established by the members of *Tricentris, the solidarity co-op*, to cover the operating costs of the business for the years 2023 and 2024, which will be reimbursed to the Municipality at a later date;

WHEREAS a by-law in this regard has been adopted by the MRC des Laurentides, number 399-2023, which establishes the increase at \$583,700.00, of which the Municipality of the Township of Arundel's share is set at \$6,280.00

2023-10-294 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Jonathan Morgan and resolved:

TO APPROVE the increase in the share in favour of *Tricentris, the solidarity coop*, in the amount of \$6,280.00;

THAT this expenditure be paid by an appropriation of the unappropriated surplus.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.4 NOTARIAL LIABILITY INSURANCE FUND – P. TOONE EXEMPTION

WHEREAS notary Philip Toone is in the exclusive employ of the Municipality of the Township of Arundel;

WHEREAS, under the insurance program of the professional liability insurance fund of the *Chambre des notaires du Québec* (hereinafter FARPCNQ), a notary

in the exclusive employ of a municipal corporation may be exempted from paying the insurance premium;

2023-10-295 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Jonathan Morgan and resolved:

THAT the Municipality of the Township of Arundel guarantees and undertakes to take up the cause, to be financially liable for the consequences of any error or omission of Mr. Philip Toone in the performance of his duties, to indemnify the FARPCNQ for any disbursement or indemnity that it may have to pay as a result of an error or omission by Mr. Philip Toone in the performance of his duties, this being true even after the end of the employment relationship;

THAT the said municipality waives any recourse against Mr. Philip Toone and against the *Chambre des notaires du Québec* as insurer from the assets held specifically for this purpose at the FARPCNQ, this, among others, in favour of the *Chambre des notaires du Québec* and the FARPCNQ;

THAT the said municipality authorizes the Mayor, Pascale Blais, to execute for the municipality and on its behalf any deed, document, writing, contract or undertaking, as the case may be, to give effect to this resolution in order to bind the said municipality.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.5 SALE OF A PUBLIC WORKS VEHICLE TO A THIRD PARTY

WHEREAS, 2011 FORD F250, ID 1FTBF2B6XBEB01606 is at the end of its useful life

WHEREAS the municipality has solicited three companies for a final sale of the said vehicle

WHEREAS one firm is proposing the amount of \$600.00 to acquire the vehicle, Labrosse is proposing \$800.00, and the third firm has not bid;

WHEREAS *Pièces d'autos usagées M. Labrosse inc.*, of Amherst, QC, offers to pick up the vehicle at its own expense;

2023-10-296 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Carole Brandt and resolved:

TO SELL the 2011 FORD F250 to *Pièces d'autos usagées M. Labrosse inc* for the sum of \$800.00 (before taxes) and that this amount includes the costs of picking up the said vehicle.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.6 HOLIDAY SEASON RECOGNITION DINNER – STAFF AND VOLUNTEERS

WHEREAS the council wishes to recognize the considerable contributions of its staff and volunteers;

WHEREAS it is the custom for council to invite the employees and volunteers to a holiday dinner;

WHEREAS a reservation at a suitable location is required;

2023-10-297 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Jonathan Morgan and resolved to:

AUTHORIZE the Director general to take the required measures to reserve a suitable location for a holiday season recognition dinner and INVITE the employees, council members and volunteers, and PAY a deposit if required;

APPROPRIATE a maximum budget of 3500,00\$ (before taxes) and that this expense be affected in conformity with the town budget.

CARRIED UNANIMOUSLY

8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES

8.1 CHEMIN DE LA ROUGE – CONTRACT AWARD FOR PLANS AND SPECIFICATIONS AND SUPERVISION OF THE WORK

WHEREAS the request for quotation 2023-06 for plans and specifications and supervision of the work sent to five engineering firms for the plans and specifications for the rehabilitation of Chemin de la Rouge, and that two firms responded;

CONSIDERING the service offer of Groupe BSA/EMS Ingénierie inc. dated September 28, 2023 (their reference number P23-713) in the amount of \$117,274.50 (before taxes);

CONSIDERING the service offer of HKR Consultations Inc. bids on September 29, 2023 in the amount of \$199,156.48 (before taxes)

CONSIDERING the tender report of the firm MAS Advisory Services on the two service offers confirming that the two offers are compliant;

CONSIDERING that *By-law 276 relating to the contract management of the Municipality of the Township of Arundel* provides that a contract may be awarded by mutual agreement when the amount of the contract remains below the threshold decreed by the Ministry;

WHEREAS MAS Advisory Services recommends that the contract be awarded to Groupe BSA/EMS Ingénierie inc.;

WHEREAS the Municipality has included the costs of plans and specifications and the supervision of work in the programming under the Gas Tax and Quebec Contribution Program (TECQ) for the years 2019-2023, extended to 2024;

WHEREAS the Municipality provides in its three-year capital plan for the rehabilitation of Chemin de la Rouge;

2023-10-298

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Carole Brandt and resolved:

TO ACCEPT the service offer received from Groupe BSA/EMS Ingénierie inc., dated September 28, 2023, covering the costs related to the final design of the plans and specifications for bidding and construction, bid documents and partial technical monitoring of the work and supervision of the work, on Rouge Road, for a total amount of \$117,274.50 (before taxes), and charged this expenditure to the 2019-2023 TECQ Program, specifically as follows:

- A portion, 32 154,00\$, is financed by the unallocated surplus to reach the minimum threshold of the 2019-2023 TECQ ;
- The balance funded by the 2019-2023 TECQ grant.

CARRIED UNANIMOUSLY

8.2 CITY HALL BUILDING – ADDITIONAL WORK ON THE ROOF

CONSIDERING the repair work on the roof of the City Hall building located at 2 Village Street authorized by resolution 2023-08-254;

WHEREAS, additional work needs to be done to improve the plumbing vents;

CONSIDERING the contractor authorized by resolution 2023-08-254, 9348-7775 Québec inc., Nicolas Routhier, proposes to carry out the said additional work (materials and labour) for a total amount of \$4000.00 (before taxes);

2023-10-299

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Carole Brandt and resolved:

TO GRANT an additional amount of \$4,000.00 (before taxes) to 9348-7775 Québec inc.;

THAT this sum be paid by an appropriation of the unappropriated surplus.

CARRIED UNANIMOUSLY

8.3 RELEASE OF CONTRACTUAL HOLDBACK – CHEMIN WHITE – FINAL ACCEPTANCE

WHEREAS the contractor 9267-7368 Québec inc. (A. Desormeaux Excavation) has completed the granular resurfacing work on White Road under municipal contract ARUN2022-05W awarded by municipal resolution 2020-100 (No. 71.00.27);

CONSIDERING the final acceptance of the works and recommendation for payment by the Laurence Civil Engineering Team dated October 11, 2023;

CONSIDERING that the firm Équipe Laurence, in charge of supervising the works, has recommended the partial final acceptance of the works as well as the release of the 5% contractual deduction;

WHEREAS, this withholding is payable subject to the Contractor's statutory declaration that its subcontractors and suppliers have been paid for work performed, services rendered or materials supplied;

2023-10-300

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Jonathan Morgan and resolved:

APPROVE the final acceptance of the granular resurfacing work on White Road under Municipal Contract ARUN2022-05W and AUTHORIZE the release of the five percent (5%) contract holdback in the amount of \$14,680.33 (taxes included).

CARRIED UNANIMOUSLY

9. PUBLIC SAFETY

10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

10.1 PLANNING ADVISORY COMMITTEE – REAPPOINTMENT OF COMMITTEE MEMBER

WHEREAS Mr. Guillaume Guertin is a member of the Planning Advisory Committee due to resolution 2021-0137;

WHEREAS his term as a member is two years and ended on September 21, 2023;

WHEREAS Mr. Guillaume Guertin wishes to renew his term of office and the Board deems it appropriate to accept his request for renewal for a new two-year term;

2023-10-301 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Tamara Rathwell and resolved:

THAT Council appoint Mr. Guillaume Guertin as a member of the Planning Advisory Committee for a period of two (2) years beginning on October 19, 2023 until October 18, 2025;

THAT Council warmly thank Mr. Guillaume Guertin for her involvement and conscientious work as a member of the Planning Advisory Committee over the past few years.

10.2 ADOPTION OF THE RIMRO BUDGET

CONSIDERING the budget estimates for the year 2024 of the *Régie intermunicipales des matières résiduelles de l'ouest* (RIMRO) adopted by their board of directors by resolution 56-09-2023 provides for an operational budget of \$720,724, including \$600,016 to be distributed among five municipalities, namely the municipality of the Township of Amherst, the municipality of the Township of Arundel, the municipality of Brébeuf, the Municipality of Huberdeau and the Municipality of Montcalm;

WHEREAS the estimated share for the Municipality of the Township of Arundel is \$69,680 for the year 2024;

2023-10-302 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Richard E. Dubeau and resolved to:

ACCEPT the 2024 budget estimates of the Régie intermunicipales des matières résiduelles de l'ouest (RIMRO)

CARRIED UNANIMOUSLY

11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

11.1 HALLOWE'EN – BUDGET AUTHORIZATION AND ACTIVITY EXPENDITURES

WHEREAS the Council deems it expedient to schedule activities for the Halloween party;

WHEREAS the activity organized by the Council, as in 2022, will take place on the grounds adjacent to City Hall;

CONSIDERING an offer dated October 10, 2023 to rent costumes for this activity by Daniel Biron (o/a Les costumes en folies) in the amount of \$155.00 (without taxes);

2023-10-303 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Jonathan Morgan and resolved to:

GRANT a maximum budget of \$500.00 (before taxes) to defray the costs related to the 2023 Halloween party;

PAY, of the amount herein awarded, the sum of \$155.00 (without taxes) in favour of Daniel Biron (o/a Les costumes en folies);

That the amounts be appropriated from the planned budgetary account.

CARRIED UNANIMOUSLY

11.2 REMEMBRANCE DAY – DONATION TO THE LEGION

WHEREAS the Council deems it appropriate to participate in Remembrance Day activities on November 11, 2023;

WHEREAS, among the activities organized by the Rouge River Legion of Arundel (Branch 192), wreaths will be laid;

WHEREAS the Legion sells the wreaths for an amount of \$100.00 (before taxes);

2023-10-304 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Tamara Rathwell and resolved to:

GRANT the sum of \$100.00 (before taxes) to the Canadian Legion for the purchase of a wreath;

THAT the Mayor or Deputy Mayor participate in the Remembrance Day event on behalf of the Municipality of the Township of Arundel.

CARRIED UNANIMOUSLY

11.3 FUNDRAISING DEPOSIT – LEISURE ACTIVITIES

WHEREAS the members of Council with the Mayor organized fundraisers during recreational activities;

WHEREAS the funds are used to defray the costs of recreational services for family soccer and other sports activities, including the remuneration of instructors;

WHEREAS \$320.00 was raised in 2023;

2023-10-305 CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Danny Paré and resolved:

TO ACCEPT the sum of \$320.00 collected during fundraising activities and to be charged to the income account for the purpose of defraying the costs of recreational services for family soccer and other sports activities;

THANK all contributors to this fundraiser.

CARRIED UNANIMOUSLY

12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC

13. COUNCILLORS' COMMUNICATION TO THE PUBLIC

14. QUESTION PERIOD

15. CLOSING OF THE MEETING

2023-10-306 It is proposed by councillor Tamara Rathwell and resolved:

THAT the meeting be adjourned at 9:01 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(S) Pascale Blais
Mayor

(S) Philip Toone
Director general/secretary-treasurer